

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 31

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Um Sitsch fi Mainig

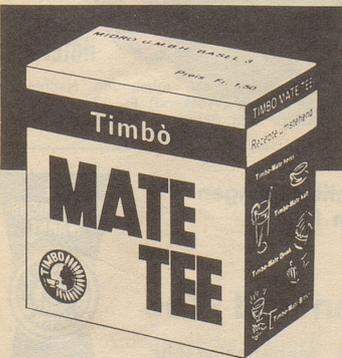


I hann im Sinn a Roman zschriiba. A Püntnar Roman. A Roman wo im Püntnar Oobarland dooba schpiilt. Dar Tital hannu schu. Ar haift: Die Sardinenfischer im Tavetsch. Dar Schtoff zu därre Gschicht isch nitt ärfunda, är isch passiert.

Im Tavetsch dooba gits a Fischarej-Varain. Nu a khliina, aswiaviil zwenzig Mennli. Und denna iarnas Hoobi isch halt zFischa. Dooba im Tavetsch sind abar au Elekhtrizi-täätswärkh vu dar Khraftwärrh Vordarrhii AG bbaut worda und wärdand no witar bbaut. Was abar passiert mit ama Bärgbach, wenn är in dKhlauna vunama Khraft-

wärrh khunnt? Ar höört uff murmla und ruuscha und siini Fisch mahand dar Ruggaschwumm. Für üüsari Tavetschar Fischar sind nu no a paar Bächli übrig plibba zum go fischa. Well abar alli Varainsmitgliidar iarni Würm nitt ooni Ärfolg in denna paar Bächli bbaadat hend, ischas bald färtig gsii mit da Fisch. Dua hätt dar President an dKhraftwärrh Vordarrhii gschribba, sii sejandi an arma Varain und wäärandi froo, wenna a paar hundart Frenkhli khriaga teetandi, zum jeedas Joor Jungfisch in denna Bächli uussetza. Tiräkhzioon vu da Khraftwärrh hätt am President sofort zruggschribba, sii wäärandi gäära paraat, zum da Tavetschar Fischar zhälfa. Abar noch iarnar Khonzässioon sej zpüntnarische Juschtiz- und Polizejdepartament zua-schtendig. Also hätt dar Fischarej-President am Khliina Root gschribba. Und hätt au sofort Antwort khriagt. Ma welli dGrundlaaga für dFischarej-Entschädigunga prüafa. Denn tej zJuschtiz- und Polizejdepartament Aaträag schtella. Tavetschar Fischar söllandi no abitz Gedult haa, ma tej sii denn orientiara.

dFischar sind jo bekhannt, daß a Huufa Gedult hend. Dä Briafwäxal, vu demm ii varzellt hann, isch vor andarthalb Joor hii und häära gganga. Und sithäär nüüt mee. Geduldig schtöönd üüsari Tavetschar Fischar mit da Ruata an iarna paar übrig plibbna Bäch und sind froo, wenna amool a lääri Sardiina-Büx ussa züühha khönnand. Villichter wääris abar gschiidar, sii teetandi vor zGraua Huus abba schtoo und probiara, dött aswas ussa zzüühha – wenn nitt au dött alli Bächli uustrocknhat sind ...



Der Tee unserer Zeit – mit dem vollen exotischen Aroma.

MIDRO GmbH Basel 3

3

**Wenn Rotwein - dann KAPWEIN**

**K** O-OPERATIVE **W** IJNBOUWERS **V** ERENIGING

VAN ZUID-APRIKA, BEPERKT, PAARL

KAPWEIN SEIT 1659

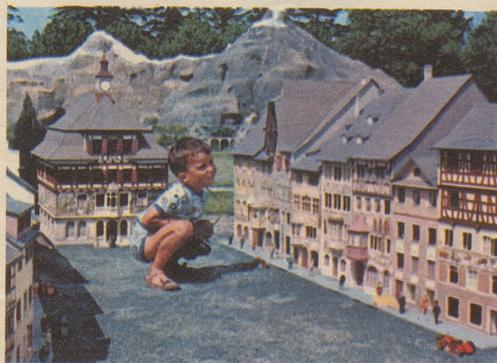
Detailverkauf in den einschlägigen Geschäften. Auch Restaurants führen Kapwein.



Basel, Spalentor

Besuchen  
Sie die

## Swissminiatur



in Melide  
bei Lugano

Stein am Rhein



begehrt **naturrein**

# Rössli

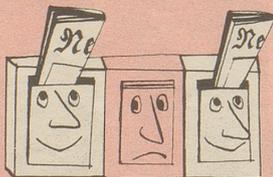


**2 x fermentiert – darum so mild!**

\* Die natürliche Fermentation (Gärung) fördert die besten Eigenschaften des Tabaks. Die 2malige natürliche Gärung macht den Tabak besonders mild und angenehm, darum bevorzugen Raucher unserer Zeit den genussvollen Rössli Habana 2x5 Fr. 2.—.

Nebelspalter

Bestellschein



Für Neu-Abonnenten

Der/Die Unterzeichnete bestellt den Nebelspalter 6/12 Monate und zahlt den Abonnementspreis, auf Postcheckkonto 90-326, an Nebelspalter-Verlag Rorschach ein.

*Gratiszustellung im Monat August*

Abonnementspreise:

Schweiz: 6 Mte. Fr. 16.50 12 Mte. Fr. 30.—  
Ausland: 6 Mte. Fr. 22.— 12 Mte. Fr. 42.—

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
mit \_\_\_\_\_  
Post- \_\_\_\_\_  
leitzahl \_\_\_\_\_

Abonnement für \_\_\_\_\_ Monate

An Nebelspalter-Verlag, 9400 Rorschach senden



Die bewährte **Badener Kur** stets im  
**Bad-Hotel Bären**  
Eigene Thermalquellen  
und Kurmittel.

Sehr ruhig, direkt neben dem neuen Thermal-  
schwimmbad gelegen. Aller Komfort.  
Prospekte durch **Fam. K. Gugolz**  
Tel. (056) 251 78

**FLAMBÉ** die grosse Spezialität

RISTORANTE

**PELLI**

Original italienische Küche  
St.Gallen, Oststrasse, Tel. 24 35 88

**Bern Hotel Bären**  
Alle Zimmer mit Dusche oder  
Bad und Toilette ab Fr. 23.50  
inkl. Frühstück und Service  
Spezialitäten-Restaurant  
**«Bärenstube»**  
Schauplatzgasse 4 Tel. 031 / 22 33 67

**Stanserhorn**

Der Aussichtsbau bei Luzern  
1900 Meter ü. M. **Bahn und  
Hotel Kulm**

Kombiniertes Billett Bahn/Hotel, inbegriffen Nachtessen,  
Zimmer, Frühstück, Service (Weekend) Fr. 27.—, Sonntags-  
billette. Gesellschaften und Schulen erhalten Ermäßigung.

Abonnieren  
auch Sie  
den  
**Nebelspalter!**

Wenn Sie etwas nicht vertragen  
Kernosan hilft Ihrem Magen

**Kernosan 26**  
**Kräuter-Tabletten und -Tee**

gegen Magenbrennen, Magenschwäche,  
Völlegefühl, Aufstoßen, Sodbrennen.

Tabletten 4.15, Tee 3.50  
in Apotheken und Drogerien.

